

KERN COUNTY DISTRICT ATTORNEY

INSTRUCCIONES PARA SOLICITAR UNA DENUNCIA PENAL

Debido a las severas reducciones presupuestarias del Condado de Kern, el número de abogados de la oficina del Fiscal del Condado de Kern se ha reducido considerablemente. Por lo tanto, el personal de esta oficina no podrá reunirse con los ciudadanos que solicitan la presentación de cargos criminales sin antes llevar a cabo una revisión de los informes de los departamentos policiales.

Cualquier persona que desee solicitar la presentación de cargos penales tendrá que seguir estos pasos:

1. Si el incidente no fue reportado a las agencias policiales, es necesario hacerlo. La agencia apropiada es el departamento con jurisdicción donde se cometió el delito. Todas las ofensas deben ser investigadas antes de que se puedan presentar cargos.
2. Si el incidente fue reportado a las agencias policiales, por favor obtenga una copia de todos los informes de investigación de la agencia a la que se le informó el incidente. Revise el informe usted mismo para asegurar que esté completo y preciso.
3. Llene completamente el Formulario de Solicitud de Quejas.
4. Envíe por correo el informe de delitos y el Formulario de Solicitud de Quejas a:

Kern County District Attorney's Office
1215 Truxtun Avenue, 4th Floor
Bakersfield, CA 93301
Attention: Citizen Complaint Desk

La queja se revisará lo antes posible. Si un abogado de la fiscalía decide que los cargos criminales pueden ser apropiados, se comunicará con usted y se programará una cita para discutir el caso en persona. Como testigo denunciante, se le pedirá que firme la denuncia bajo pena de perjurio. Sin embargo, no se presentarán cargos hasta que el otro Partido tenga la oportunidad de responder a sus acusaciones.

Si el abogado de la fiscalía concluye que no se deben presentar cargos, usted recibirá una carta indicandoselo.



OFFICE OF THE DISTRICT ATTORNEY
COUNTY OF KERN

CIVIC CENTER JUSTICE BUILDING
1215 TRUXTUN AVENUE
BAKERSFIELD, CALIFORNIA 93301
(661) 868-2340, FAX: (661) 868-2700

ANDREA S. KOHLER
ASSISTANT DISTRICT ATTORNEY

JOSEPH A. KINZEL
ASSISTANT DISTRICT ATTORNEY

CYNTHIA J. ZIMMER
DISTRICT ATTORNEY

FORMULARIO DE SOLICITUD DE QUEJAS

FECHA: _____

SU NOMBRE: _____

SU DOMICILIO: _____

CIUDAD: _____ ESTADO: _____ CÓDIGO POSTAL: _____

TELÉFONO: (DE CASA/CELULAR) _____ (DE EMPLEO) _____

INFORMACIÓN SOBRE LA PERSONA CONTRA QUIEN SE HACE ESTA SOLICITUD:

NOMBRE: _____

DOMICILIO: _____

DOMICILIO DE EMPLEO: _____

TELÉFONO: (DE CASA/CELULAR) _____ (DE EMPLEO) _____

EXPIQUE LO QUE SUCEDIÓ:

(SI ES NECESARIO, CONTINÚE EN LA PÁGINA SIGUIENTE)

TESTIGOS PERSONALES:

	NOMBRE	DOMICILIO	TELÉFONO
1.	_____	_____	_____
2.	_____	_____	_____
3.	_____	_____	_____
4.	_____	_____	_____

(SI ESTAN DISPONIBLES PARA USTED, INCLUYA LAS DECLARACIONES DE ESTOS TESTIGOS)

¿CUÁL ES SU PÉRDIDA, DAÑO O LESIÓN?

¿HAY ALGO EN EL INFORME DE CRIMEN QUE USTED CONSIDERA INCORRECTO?

CERTIFICO BAJO PENA DE PERJURIO QUE LA INFORMACIÓN CONTENIDA EN ESTE FORMULARIO DE SOLICITUD DE QUEJA Y LAS PÁGINAS ADJUNTAS, SI LAS HAY, SON VERDADERAS Y CORRECTAS A LO MEJOR DE MI CONOCIMIENTO Y CREENCIA.

FECHA: _____, EN LA CIUDAD DE _____, CALIFORNIA.

FIRMA: _____

ENVIARLO A:
Kern County District Attorney's Office
1215 Truxtun Avenue, 4th Floor
Bakersfield, CA 93301
Attention: Citizen Complaint Desk